

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0505

Lunedì 04.08.2008

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **PAROLE DEL SANTO PADRE NELLA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN MICHELE  
ARCANGELO A BRESSANONE**

◆ **PAROLE DEL SANTO PADRE NELLA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN MICHELE  
ARCANGELO A BRESSANONE**

PAROLE DEL SANTO PADRE NELLA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN MICHELE ARCANGELO A  
BRESSANONE

*Ieri, concluso l'Angelus, il Santo Padre è entrato nella chiesa parrocchiale di San Michele Arcangelo a  
Bressanone ed ha così salutato i fedeli che erano in essa raccolti.*

Liebe Freunde!

Ich freue mich, dass ich mit Ihnen in dieser Pfarrkirche beisammen sein darf, in der ich in vergangenen Urlauben viel gebetet habe und viel Schönes – auch Konzerte – erleben durfte. So ist das Gebet in diesen Räumen gegenwärtig; der Herr ist unter uns und trägt uns. Ihnen allen wünsche ich von Herzen gesegnete Tage und die Gegenwart unseres Herrn Jesus Christus – den Segen den Gesunden und besonders auch den Kranken. Im Gebet wollen wir immer beieinander sein.

*[Cari amici!*

*Sono contento di potere essere insieme a voi in questa chiesa parrocchiale nella quale, in vacanze passate, ho molto pregato e ho vissuto molte esperienze belle – anche concerti. La preghiera è presente in questi ambienti; il Signore è tra di noi e ci sostiene. A voi tutti auguro di cuore giornate benedette con la presenza di Nostro*

*Signore Gesù Cristo – la benedizione ai sani e in particolare ai malati. Nella preghiera vogliamo essere sempre uniti.]*

Cari amici!

Sono molto lieto di essere in questa chiesa parrocchiale. Ho molto pregato, in vacanze passate, in questa chiesa e quindi per me essa resta come luogo di preghiera nella presenza del Signore. E nella preghiera siamo tutti uniti. Il Signore ci accompagna, io prego per voi: pregate anche per me, perché possiamo in tutti i problemi della vita sentire anche sempre la bontà del Signore e così andare avanti nei giorni difficili e nei giorni belli. A voi tutti la mia preghiera e la mia benedizione.

Der Name des Herrn sei gepriesen...

*[Il nome di Dio sia lodato]*

[01190-XX.01] [Testo originale: Plurilingue]

[B0505-XX.01]

---